

# JAPANISCHE LITERATUR

HARALD MEYER (HG.)  
**VORLESUNGSMANUSKRIPTE UND  
ÜBERSETZUNGEN ZUR VORMODERNEN  
LITERATUR JAPANS VON  
HERBERT ZACHERT (1908–1979)**

OAG-Taschenbuch Nr. 95

2012, 158 Seiten, kt.,  
11,— EUR

ISBN: 978-3-86205-107-6

## **INHALTSVERZEICHNIS**

### **Grußwort**

von Hans-Ludwig Zachert

### **Einleitung**

Herbert Zachert als Japan-Philologe und Literarhistoriker (Harald Meyer)

### **Kapitel 1**

Manuskript „Die japanische Literatur“: Von den Anfängen bis zum 16. Jahrhundert

### **Kapitel 2**

Manuskript „Die Volksliteratur der Tokugawa-Zeit“ (1603–1868)

### **Kapitel 3**

Herbert Zacherts Manuskripte zur japanischen Vormoderne: Anmerkungen und Einordnung in sein Gesamtwerk (Harald Meyer)

### **Kapitel 4**

Übersetzungsmanuscript „Ki no Tsurayukis Vorwort zum Kokin Wakashū. Übersetzt, kommentiert und mit Gedichtbeispielen versehen von Prof. Dr. Dr. h. c. Herbert Zachert“

### **Kapitel 5**

„Quellenbeiträge: Aoi no Ue – 葵上 Nō-Drama in zwei Akten von Komparu Ujinobu. Übertragen von Herbert Zachert, Matsumoto“

### **Schriftenverzeichnis Herbert Zachert**

### **Literaturverzeichnis**

### **Zum Herausgeber**

